

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

SE PENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile neștergite nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

N^o 169.

Sâmbătă Duminecă 16 (28) Septemvre

1884.

Brașovū in 15 (27) Septemvre.

Vedându cu câtă energiă și cu câtă devotamentū se luptă naționalitățile din Austria precum și unū milionū și jumătate de Croați din partea de dincóce a monarhiei pentru interesele limbei lorū, ne cuprinde de multe ori unū sēmțū de îngrijire, de care nu ne putem da séma la momentū și ne vine a întrebá: Facemū și noi Români asemenea? Luptămū și noi cu aceeași energiă și cu aceeași ardóre, ca se ne apărămū limba?

Noi dīcemū că luptămū. Ce e dreptū pretutindena se manifestă între Români mare îngrijire și amărăciune din cauza prigonirilor și a insultelor la care este mereu espusă limba română în Transilvania și Ungaria. Dér ore acéstă îngrijire și mahnire generală, ce nu se póté negá, este ea însăși lupta, ori este numai o pregătire la luptă?

Étá o întrebare, care trebuie să ne pună pe cugete. Căci nu mai încape îndoelá, că ar fi o periculósă și stricăciósă amăgire, decă amū crede că luptămū, când în adevérū nu facemū decătū a ne exprimá o îngrijire și o profundă nemulțămire?

Decă amū luptatū cum se cade și din tóte puterile în cursul celor 16 ani din urmă pentru apărarea limbei nóstre, trebuie să se vedă rezultatele. Se și vedū, dér de ce felū suntū ele?

Posițiuni părăsite și ocupate de contrarii noștri — étá în câteva cuvinte rezultatul stăruințelor nóstre de până acum.

Ni se va răspunde: Amū părăsitū aceste posițiuni pentru că nu le-amū mai pututū ținē față cu návala grea a dușmanului.

Așa ar puté răspunde ori și ce comandantū alū unei armate séu a unei fortărețe, care a capitulatū. Dér consiliulū de rēboiu nu va fi mulțămītū cu atáta, ci va cere probe dela comandantū despre aceea, decă a încercatū totū ce i-a statū în putință spre ași apérá posițiunea. Dela modulū cum va documentá elū acéstá va depinde și sentința, de aci se va vedé, decă a luptatū cum se cade séu nu.

Au fostū de salvatū posițiuni mari, pentru apărarea cărora se póté aduce înainte că n'amū avutū destulá armatá. Dér au fostū de apératū și posițiuni mai mici, unde amū fi pututū sé desvoltámū o rezistență puternică. Făcutu-s'a acéstá?

Nu voimū sé cercetámū acum ce s'a făcutū și ce nu s'a făcutū. In privința acéstá ne-amū datū părerea altădatá mai pe largū. Ne provocámū nmai la casurile cele mai recentá și întrebámū: în ce modū sciu sé resiste Români din comitatulū Solnocū-Dobéca și Români Năsăudenī uneltirilor de maghiarisare ale prefectului Banffy? Ce și câtū se face în comitatulū Carașiu-Severinului, în alū Făgărașului și alū Uniadórei și în tóte celelalte pentru apărarea limbei române? De altá parte întrebámū: ce rezistență opunū organele nóstre scolare confesionale amestecului și planurilor de maghiarisare ale organelorū guvernului?

Sēmțimū cu toții că rezistența nóstrá trebuie să fie slabá, deórece contrarii devinū pe și ce merge totū mai cutezători și mai violenți.

Suntū în adevérū casuri în cari amū vē-

đutū luptându-se pentru limbă cu curagiu anticū mulți bravi Români. Ce folosū însă decă ei nu sunt susținuți de ajunsū în lupta lorū curagiósă și decă stăruințele lorū cadū în cele din urmă jertfá unei neexplicabile apatii?

Intr'aceea contrarii limbei nóstre ocupă posițiune după posițiune....

De acéstá natură sunt îngrijirile, ce ne cuprindū, când ne cugetámū la luptele, ce le pórta celelalte popóre pentru limbă și naționalitate.

De ce se nu putemū merge și noi în urma lorū?

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alū „Gaz. Trans.“)

Pesta, 26 Septemvre. — In onórea lui Munkácsy s'a datū erī unū banchetū sərbătorescū, la care au asistatū somitățile societății. Părechea Munkácsy, condusă de ministrulū președinte, a fostū salutată la intrare cu entusiasmū. Munkácsy a fostū sərbătoritū cu luméróse toaste. — Conferințele ministrilorū comuni s'au terminatū erī. Ađi va fi unū consiliu de miniștri comunū sub președința Maiestății Sale.

Colonia, 26 Septemvre. — Părechea imperială a fostū primită erī cu strigări entusiaste nesfírșite, a visitatū părțile din nou formate ale orașului și la 4 ore a plecatū la Coblența.

Bruxela, 26 Septemvre. — Cercetările prin case se continuă. S'au găsitū, după cum spunū diarele, arme, munițiuni, scrieri anarchiste. Se vorbește chiar, că s'au descoperitū comploturi în contra siguranței statului. Arestările suntū numeróse.

Geneva, 26 Septemvre. — Alaltaeri au fostū 9, erī, după cum anunță diarele, 6 morți de colerá.

Pesta, 27 Septemvre. — Conferința comună a ministrilorū ținută erī sub președința Regelui a stabilitū bugetulū comunū în modū finalū. Deastădatá nu e hotărátá diua convocării delegațiunilorū; e probabilū că ele vorū fi convocate la sfērșitulū lui Octomvre. Partida liberală a ținutū erī conferința, alegendū președinte pe Gustav Viszolyi, ér vice-președinți pe Paul Daniel și Nicolaus Szatmary; apoi s'a stabilitū programa pentru constituirea camerei deputaților. Conferința independentilorū a amānatū constituirea pe diua de 1 Octomvre, ér desbaterea programei partidei pe diua de 29 Septemvre.

Paris, 27 Septemvre. — Trenulū de persoane de Bruxela s'a lovitū la Creil cu unū altū trenū; optū persoane au suferitū contuziuni mai ușóre. — Noua încercare cu balonulū dirigibilū, făcută erī pe unū timpū liniștitū, a isbitū deplinū.

Berna, 27 Septemvre. — Consiliulū federalū a espulsatū șese lucrători din Germania și Austro-Ungaria pentru agitațiuni anarchiste.

CRONICA ȚILEI.

»Voința Națională,« organulū d-lui ministru-președinte Brătianu, salutá cu urmátorele cuvinte sosirea părechei nóstre princiare de coroná la Sinaia:

»Ađi AA. LL. Archiducele Rudolfū și Archiducea Stefania, moștenitorii coronelorū austro-ungare, vorū fi óspeții MM. LL. Regele și Regina României în castelulū Peleşū. Acéstá visitá făcută Suveranilorū noștri, în urma întrevederi celor 3 împéraři, este pentru România indoitū bine venitá: de o parte, ne probézá amicia și stima ce domnescū între curtea nóstrá și cea din Viena; d'altá parte, ne asigurá că întrevederea dela Skierniewice a garantatū și mai multū pacea Europei. Juna părechiá imperială pășese pragulū castelului Peleşū în mână cu simbolulū păcei, cu ramurá de mas-

linū. De aceea țera întrégá cu bucuriá și recunoștință salutá pe augustii óspeți dela Sinaia, strigendū: Bine ați venitū, soll ai păcei și armoniei!«

Amū avutū dreptate când amū datū espresiune indoeilorū nóstre față cu fama rēspādită dițele trecute, că baronulū Sennyey s'a împēcatū cu d-lū Tisza și că va merge în viitorū mână în mână cu elū. In „Budapester Tageblatt“ a apărutū la 24 l. c. unū comunicatū în care se diice, că baronulū Sennyey susține cele mai bune relațiuni cu comitele Albert Apponyi, șefulū opozițiunei moderate maghāre și că ađi corespondéză cu elū. Nu este adevératū prin urmare că elū ar fi certatū cu Apponyi, după cum susținū oficioșii. Comunicatulū amenință totodată, că, decă foile plătite ale guvernului vorū mai cutezá a susține contrariulū, se vorū publicá, ca probá, scrisorile private ale lui Sennyey adresate lui Apponyi, care pnblicare numai unei singure persoane fi póté fi neplăcutá și durerósă, și acéstá persóná este: Colomanū Tisza, ministrulū președinte.

Bugetulū ministerului de rēboiu alū Austro-Ungariei pe anulū 1885 se va mări cu vr'o douē milióne. Adaosulū privesce schimbări organice, aprovizionarea artileriei cu materialū, construcțiunea de corăbii, reînființarea unei academii militare medicale, instituirea unui alū patrulea depositū de remonți și dotațiunea pentru eserețiile de tragere la tirū ale artileriei de fortărețe. Ministrulū de rēboiu are intențiunea, ca o sumá órecare să fie întrebuintată pentru procurarea de provisiuni de rezervă în articule de nutrimentū pentru casuri de rēboiu, precum carne-conserve, legume, romū, cafea, zaharū, sare, aromate, pesmeți, făină, fēnū și ovēsū; în timpū de pace se cumpérá tóte aceste lucruri mai estinū, prin urmare elū recomandá aprovizionarea și din punctulū de vedere economicū. Ministrulū-președinte ungurescū nu-i pré vine la socotélá mărirea bugetului de rēboiu și se va și opune reînființării Academiei Iosefine. Ce privesce mărirea bugetului de esterne cu vr'o 50,000 fl., guvernulū ungurescū o aprobá, căci, diice elū, e absolutū necesară reforma consulară.

Sgomotele ingrozitóre despre mișcările »invincibililor« irlandesi începū din nou a se imprăștiá în Anglia. »Times« aflá din isvorū demnū de încredere, că »invincibilii« plānuescū atentate nouē pentru celū mai apropiatū timpū, și anume când negura se va ivi. Atentatele ar fi îndreptate, se diice, în contra membrilorū familiei regale și altorū persoane politice înalte. Spre scopulū acesta, unū iaginerū espertū, care a fostū în serviciulū nihilistilorū, lucrézá bombe esplosibile. Se vorū aruncá în aerū unele monumete și edificii, între care și unū numérū de biurouri polițienesci. O'Donovan Rossa ar fi oferitū unū premiu aceluia, care ar dá celū mai bunū planū pentru aruncarea în aerū a edificiului parlamentarū. Atentatele asupra edificiilorū publice se vorū comite în același timpū în Londra, Dublin și Manchester, séu după imprejurări pe rândū.

Decă aceste comunicări ale lui »Times« suntū adevérate, nu se scie, dér că pe Englesi i-a cuprinsū gróza, e fórte adevératū.

»NEMZET« DESPRE CESTIUNEA LIMBEI.

Oficiosulū »Nemzet«, vorbindū despre mișcările federaliste din Austria, diice că esemplulū acesteia nu póté încurajá pe agitatorii naționalităților din Ungaria (da de nu! — Red. G.) Aduce ca esemplu Elveția, că e împărțită în trei părți cu trei limbi deosebite în justițiá și administrațiune, dér ținuturi mai mici nici acolo n'au teritoriu de limbă separatū, precum se împarte cu încetulū statulū austriacū. In Belgia, unde suntū 3 milióne flaman-desi și numai 2½ milióne francesi, abia de la 1870 încóce se publicá legile în douē etxte autentice: francesū și flaman-des In Statele Unite din America limba oficială în justițiá și administrațiá, precum și în scóle este cea englesă. Numai în Austria federațiunea gramaticală întrecede federațiunea politică, și în acéstá direcțiune lucrézá chiar ómenii lui Herbst, Nemții, așa că se va nasce unū haosū în administrațiá și justițiá, de nu i se va puté dá de capū.

În statul ungar, dize „Nemzet”, nu pôte fi vorba de tendințe federalistice, ci este admisă numai o singură politică, aceea, care are de scop consolidarea rasei maghiare. Ungaria nu pôte crea teritorii de limbă, pentru că nicăiri naționalitățile nu sunt așa de amestecate ca în Ungaria. Numai limba maghiară formeză un teritoriu limbistic omogen. În 30 de comitate limba maghiară e absolută preponderantă, totuși așa în cele mai multe orașe; یر unde limba maghiară este în minoritate, acolo Nemții, aliații credincioși ai rasei maghiare (!) facu majoritatea.

»Nemzet» încercă apoi a dovedi cu date statistice, câtu de amestecate sunt limbile în ținuturile locuite de naționalități: vorbesce de 45,0% Unguri, 13,0% Nemți și Slovaci, 16,0% Români, 4,0% Croați și Sârbi și 3,0% Ruteni. După ce citeză aceste cifre croite pe calapodul unguresc, amintesc că în Transilvania se vorbesc 3 limbi, în Ungaria de sud 4 limbi, și prin urmare din cauza acêsta nu pôte fi în Ungaria, decăt o singură limbă de stat: limba rasei care susține statul, limba majorității, limba culturii...

Așa vorbesce »Nemzet» Nimica nou, ci totu lucruri vechi, ce le cetim în presa ungurescă în fiecare zi. Dér dovedesce în același timp, că statul ungar nu se pôte administra numai cu limba maghiară, tocmai pentru că este așa mixtă. Până acum noi sciam că Ungurii facu numai a treia parte din populațiune, nu jumătate cum dize »Nemzet», și یرăși scim că, decă — după cum susține el — în 30 de comitate Ungurii facu majoritate, despre ceea ce ne indoiu foarte multu, sigur că în 20 de comitate majoritatea absolută este a Românilor. Sunt în Ardelu comitate curatu românesc și ținuturi unde poți călători cu sêpiământile până se dai de o comună ungurescă.

Dér scim noi că argumentele nu folosesc lui „sic volo sic jubeo” alu d-lui Tisza; de aceea va trebui se se alegă și fără voință ministrului și a organelor lui.

DESCHIDEREA ESPOȘIȚIUNEI COOPERATORILORU ÎN IAȘI.

Cetim în „Liberalul” din Iași:

Sâmbătă, 8 Septemvre, s'a deschis expoșițiunea Cooperatorilor români în orașul nostru. Încă de la 9 ore dimineața, piața Stefanu cel Mare یر plină de lume cu tôte că pentru întrunirea cortegiului se holărise orele 10. S'a alesu ca punctu de întelnire statua nemuritorulu erou Stefanu cel Mare, care cu mâna sa de bravu părea că protege inaugurarea acestei mari opere patriotice în capitala Moldovei.

Pe la 10 ore și jumătate tôte autoritățile civile și militare, împreună cu iubitul nostru ôspe d. D. C. Butculescu, președintele și inițiatorul societăților cooperative din România, erau adunate. Veneratul nostru cetățen d. Dim. Gusti, a rostit următoarea cuvântare:

»Diva یر frumoasă și cerul strălucitor de lumină, iar țera, căci România cu capul ei stă întrunită în acest locu, spre a fi față și cu venerațiune și cu amoru se salute inaugurarea statuei nemuritorulu domn Stefanu Vodă. A trecut de atunci un anu, trei luni și opt zile, și totu în acest locu și totu sub podoba acestui ceru bine-voitoru, o alésă și imosantă adunare, din nou este grupată spre a începe o serbare nouă: Sêrbătorea muncii, sêrbătorea existenței omului, după cum glasul celui prea puternic din vécuri dize: »Și intru sodorea feței tale, vei trăi.» Și din acêsta sudore a muncii storsă en hărnicia și sciuiță se nasce bogăția, care îndestuléză

și îndulcesce cu mulțumire vieța omului pregătind și cercându treptat nemurile la puterea, mărimea și dominațiunea lor socială. Lângă piciorole acestui colosu de mărire alu țerei, la umbra acestor flamure tricolore, carl au întrețesut naframa de mirésă a României și braul ei celu tare alu unirei, noi trebue ca cu înțelepciune și siguranță se muncim.

Brasda culturală a țerei, mulțumită instituțiilor nostre liberale, e trasă; și dacă sêrmanul nu are plug și boi, ca legendarul movilei lui Purcelu, apoi, iacă de nu domnul, umbra lui ne dize: plug și boi de muncă aflați în îndemnul, încurajarea, sprijinul și pilda dată de societatea cooperativilor români, care a și început lucrul. Onóre și gloriă ție nobilă societate pentru mântuirea inițiativă ce ai luat! Nu daru de la cartea domnescă din Vaslui, ca în zi de Paști, se mai ridică glasul lui Stefanu, ci din palatul vechi capitale a Moldovei și din pragul bisericii acestui domn ce este în față noastră pare că se aude șoptindu-se:

„Pasu înainte și la muncă.”

„Sê mergem daru, sê mergem la templul muncii, pe care astă-zi cooperativii ți deschid la noi. Mai înainte însă vê rog datu dorul inimei vóstre, datu mi și avântul sufletulu vostru alu tuturilor, pentru ca în numele acelu orașu se potu dize:

„Pe geniul muncii, scumpă Româniă,

„Iași ți salută cu doru și mândria.”

Trăiască România! Trăiască Regele și Regina! Trăiască societatea cooperativilor! »Sê mergem fraților.»

După care, în sunetul mnsicilor și în strigătele pline de entuziasm ale publicului asistentu, cortegiul a plecat spre localul expoșițiunii în modul următor: gendarmii călări, musica militară, comitetul secțiunii societății cu banierele secționale și unu drapelu naționalu, exponenții împreună și membrii societăților invitate, o sută lautari cari esecutau marșul cooperativilor și în fine cortegiul se încheiă printr'unu pluton de gendarmi călări. Procesiunea a urmat strada Mare până la intrarea expoșițiunii.

SCI RI MERUNTE.

Trenul, care a dus părechia princiară de coronă la Sinaia, a sosit la gara de aici Joi la 3 ore 15 minute. La gară se aflau reprezentanții autorităților și ai armatei, ca la trebuință se fie la dispozițiune; prezența lor însă n'a fost de locu necesară. Numai la plecarea trenulu s'a arătat la ferestră părechia princiară de coronă publicului, care se adunase în număr foarte mare.

—0—

Părechea princiară de coronă a călătorit din Viena până la Sinaia cu un tren de curte compus din 4 vagoane, nou construite de căile ferate ungare. Intocmirea internă a vagonelor e foarte elegantă și practică, mai ales buduarul și comera de toaletă a princesei de coronă sunt modelu de eleganță.

—0—

Am împărțit întrun număr mai de mult alu țiarulu nostru, că în noptea de 29 Maiu e. un focu grósnic a distrus totu avântul economului Almașanu Nechita din Vișagu, com. Clușului, adecă casa, grajdul și 4 vaci, rămânând nenorocitul omu în sapă de lemn, cu 4 copii toți mărunti. Pentru a scote din nevoi pe sêrmanul omu, s'a format un comitetu ajutătoru, compus din d-nii: Ionu Ilievici, preot și președinte; Mierca Ionu jude comunalu, Filipu Nichita subjude, Pascalu Georgiu curatoru prim., membri. Comitetul, care

ne-a trimis si o adeverință oficiosă, apeléză la tôte inimile generose, se binevoiască a ajutoră după puțină pe sêrmanul omu trimițendu-se ofertele mărinimose la redacția »Gazetei Transilvaniei.»

Au contribuit până acum d-nii: Ionu Ilievici preot gr. cat. în Vișagu 1 fl., I. Cristea vicenotar în Sêcuieu 1 fl., Mierca Ionu jude comunalu Vișagu 1 fl., Pascalu Georgia curatoru prim. în Lanca Vișagului 1 fl.

—0—

Preotul reformat din Mureșu-Oșorheiu, Ludvig Tolnay, a găsit cu cale se têmezeze cu bastonul pe stradă pe profesorul Edmund Nemes. Ne-o spune »Közlösv. Közlöny.»

—0—

În anul viitoru, studenții universitari din România își vor ținê congresul în Braila.

—0—

Telegrama, ce au adresat o studentii din Bucuresci și Iași, întruniți în congresu la Galați, A. Sale princesei Elena Cuza la Ruginosa sună astfel, după »L'Indep. Roum.»: »Unirea făcându-se în Galați, tinerețea universitară salută în Voi pe soția Bărbatului, care a sêvêșit unirea țerii și a datu pământuri țeranilor.»

—0—

Acelașu țiaru spune, că încercarea ce s'a făcut la Sinaia cu lumina electrică a avut un rezultat escelent. Efectul este admirabil.

—0—

Raportul, ce s'a distribuit consiliului generalu de instrucțiune, întrunit în Bucuresci, cere pentru instrucțiunea primară în scólele rurale, ca se se institue o comisiune de trei membri pentru întocmirea unei programe privitoare la organizarea grădinilor de copii. Actuala programă a scólelor primare rurale se va menține timp de șese ani, cu modificarea clasei I, pe lângă care vor fi grădini de copii, și a ultimelor clase, care vor fi scóle de adulți, cu un curs de șapte ani. Aci se va învăța folosirea instrumentelor agricole.

—0—

Din Bucuresci s'au trimis 9 vagoane încărcate cu bucăți de focu de artificii, ce se va dá în onorea părechei princiare de coronă a Austriei.

—0—

Luni a murit în Milanu preotul dela biserica Sf. Maria de-acole, don Giovanni Sartori. Pe patul de mórte elu a cerut se i se ardă cadavrul. Marți s'a și esecutat dorința rēposatulu, asistând la acest act publicu numerosu. Archiepiscopul din Milanu a interzis clerulu sêu d'a binecuvântă mortul în biserică, din care causă arderea s'a făcut fără nici o ceremoniă.

—0—

La »Romania», țiarul român ce apare în Roma în limba italiană, a tradus — spune »Opinca» — marșul Românilor din 1848: »Destéptă-te Române» etc. în limba italiană. Traducerea a isbitu de minune.

CORESPONDENȚA NOSTRA DIN COMITATE.

Chihierul inferioru, 19 Septemvre.

În 18 Septemvre la 9 ore a. m. s'au licitat bunurile erariale ale Chihierului inferioru, Cacuciu și Sierbeniu, șa oficiul perceptoralu din Reghinul Săsescu. După ce comuna noastră la 1882, fiind publicată spre vânzare 300 jugere, móra și cârciuma prețuite la 21,000, n'a putut corespunde acelei sume, de astădată spre ușurința și bucuria noastră s'au vândut din acelea numai aratoriul și

F O I L E T O N U.

Călătoriile lui Stanley prin Africa centrală.

Din timpurile cele mai vechi și până în zilele nostre popórele cultivate și-au dat tôte silințele, ca se studieze câtu se pôte mai cu temeiu pământul, acestu globu pe care locuim. Se înțelege, că unu astfel de studiu se pôte face numai cu încetul și este împreunatu cu felu de felu de greutate și pericole.

O mulțime de ómeni curagioși și-au pus în pericolu, și și-au jertfit viața pentru cercetarea regiunilor dela polul nordic, și totu aceste ținuturi nu sunt pe deplin cunoscute. Ținta principală a călătorilor, despre cari e vorba, fiind polul nordic însuși, de bună sémă va avé se mai aștepte încă multă vreme, până când va isbuti se străbată cine-va la elu.

Totu asemenea o cetă întregă de bărbați curagioși și-au îndreptat privirile spre misteriosul continent alu Africei, au nesocotit or ce greutate, au înfruntat o mulțime de pericole, și acum, de-o bucată de vreme încóce, multe din locurile góle de pe hărțile acestui continentu uriașu s'au acoperit cu acele culori, linii și puncte, cari însemneză granițe, riuri, munți și localități.

Din anu în anu geografia acestei părți de pământu s'a îmbogățit în modul celu mai îmbucurătoru...

Câtu de multu însé a mai rămas de făcutu, câte taine sunt încă de descoperit... De ore-ce tocmai ceea ce nu ni se dá numai așa de-a gata, escită mai multu interesul nostru, cu deosebire Africa a fost în timpul celu mai nou magnetul, care a atras atențiunea unui număr însemnat de călători renumiți. În câtu cu încetul, după ce au învinsu o mulțime de greutate din cele mai mari, au putut se pētrundă acești bărbați meritați totu mai adencu în continentul, despre care e vorba, s'au apropiat din zi în zi totu mai multu de ținuturile din mijlocul lui.

De bună sémă cetitorilor acestor rēnduri nu le sunt necunoscute numele celor mai de căpeteniă din acesti eroi, de bună sémă au auțit și au cetit despre unu Barth, Vogel, Rohls, Livingstone, Grant, Speke, Baker, Schweinfurth, Cameron etc. Toți acești bărbați și împreună cu ei încă mulți alți au jertfit avere și sânge, viața și sănătatea pentru studiarea misteriosului continentu. Lor nu le-a pāsatu nicu de climă, nicu de sêlbatic, nicu de animale răpitoare, și nu puțin din ei și-au plătitu cu viața cutezanța și zelul lor pentru sciință.

»Dar ore», va întrebă vre unu din cetitorii acestor rēnduri, de ce facu ei lucrul acesta? Ce lipsă avem de studiul unor țeri, în care nu se va duce nici

unul din noi și în care pôte nu va locu nicuodată vre unu Europen?

Îl facu, pentru ca se și stēmpere setea de sciință și peste tot se îmbogățesc cunoscințele omeniei. Îl facu, pentru ca se deschidă continentul nostru căi noué de comerciu, prin cari putem trage folose însemnate. Îl facu în fine — și de bună sémă acesta nu este punctul celu mai neînsemnat — pentru ca se lățesc lumina și năravurile bune și în acele părți rămase în întunerecu vreme atât de îndelungată.

Nu sunt aceste lucruri nobile, înalte, care merită sprijinul oricărui omu adevărat? Și nu sunt de condamnat aceia, carl dau din umeri cu nepăsare, când aud vorbindu-se despre vrednicii bărbați, cari se espun pentru nisce scopuri așa de sfinte?...

Onóre și recunoscință večnică li se cuvine acestor adevărați eroi! —

Mulți ómeni au despre Africa o idee cu totulu totu falsă. Ei cred că acéstă parte de pământ este alcătuită mai numai din țeri pustii, neroditoare, în care Europeanii nu pot pētrunde în nici unu chip.

În realitate este cu totul altfelu. Multe din ținuturile uriașului continentu au o climă cu multu mai temperată, decăt cum s'ar puté așteptă cineva, avēndu în vedere poziția lor geografică. Ele sunt roditoare, bogate de riuri și lacuri, și peste tot de o frumșă deosebită.

Cursul la bursa de Viena

din 25 Septembrie st. n. 1884.

Rentă de aur ungară 6%	122.50
Rentă de aur 4%	92.40
Rentă de hârtie 5%	88.40
Imprumutul căilor ferate ungare	142.40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	96.10
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	119.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	102.—
Bonuri rurale ungare	100.80
Bonuri cu cl. de sortare	100.25
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	100.25
Bonuri cu cl. de sortare	100.—
Bonuri rurale transilvane	100.25

Bonuri croato-slavone	100.—
Despăgubire p. dijma de vinu ung.	98.90
Imprumutul cu premiu ung.	114.25
Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	115.25
Renta de hârtie austriacă	80.75
Renta de arg. austr.	81.05
Renta de aur austr.	103.15
Losurile din 1860	134.60
Acțiunile băncii austro-ungare	852.—
Act. băncii de credit ung.	287.—
Act. băncii de credit austr.	289.90
Argintul — Galbini împărătesc	5.78
Napoleon-d'or	9.67 1/2
Mărci 100 imp. germ.	59.70
Londra 10 Livres sterlinge	121.60

Bursa de București.

Cota oficială dela 11 Septembrie st. v. 1884.

Renta română (5%)	Cump. 93 3/4	vënd. 94 1/2
Renta rom. amort. (5%)	92 1/2	93 1/2
convert. (6%)	96 1/4	97 1/4
Impr. oraș. Buc. (20 l.)	31 1/2	33
Credit fonc. rural (7%)	102	103
" " (5%)	91	91 3/4
" " urban (7%)	101 1/4	102 1/2
" " (6%)	97	98
" " (5%)	86 1/2	87 1/2
Banca națională a României	1400	1402
Ac. de asig. Dacia-Rom.	365.	367
" " Națională	244	245
Aur	425.00	5.90
Bancnote austriace contra aur	2.06.	2.08

Cursul pieței Brașov

din 26 Septembrie st. n. 1884.

Bancnote românești	Cump. 9.15	Vënd. 9.18
Argint românesc	9.—	9.05
Napoleon-d'or	9.62	9.65
Lire turcesci	10.90	10.94
Imperiali	9.87	9.90
Galbeni	5.64	5.68
Serisurile fonc. Albina	100.50	101.50
Discontul	7—10 %	pe an.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei” se pot cumpăra în tutușgia lui Gross (în casa prefecturei.)

ESPOȘIȚIUNE DE VESTMINTE GATA PENTRU DAME și BĂRBAȚI.

Cuantitate mare și variată de novități în mantale pentru plôia și de erna.

Spre a satisface dorințelor esprese din mai multe părți am esoperat de a ni se pune la dispozițiune pentru durata de 8 zile o cuantitate alésă de pâlării garnisite — pentru dame, care pâlării le putem și arătă începând din 26 Septembrie curenți.

Deorece în totu casul trebuie să renapoiăm pâlării până în 4 Octomvre, dreptu aceea rugăm pe pré onoratu publicu să ne cerceteze câtu se pôte mai curând.

Totdeodată recomandăm depositul nostru bine asortat cu mărfuri de manufactură de modă din țera și străine, — în specialu cu novități în stofe pentru vestminte de toamnă și iernă, cu stofe de mătase négră și colorată, cu catifele și brocate — de catifea — negre și colorate, cu totu felulu de mașone, cu mănuși recunoscute deja de bune și cu totu felulu de articole țenătore de branșa noastră.

Cumpărăturile fiind făcute de noi în persoană și sub condițiuni favorabile, ne aflăm în plăcuta pozițiune de a reduce și mai multu prețurile nôtstre ce au fost și până acuma moderate — și sperăm că vom mulțami câtu se pôte mai bine pe pré onoratu publicu atât prin bună-tatea cât și prin deosebita frumșete a mărfii alese — și prin soliditate riguroasă.

Cu distincă stimă
Frații Simai
Tergul Grăului Nr. 560.

Stofe de lână late de 1 Mtr. pentru vestminte de iernă à metru cu 75 cr.
Stofe de lână late de 58/100 pentru vestminte de erna à Mtr. 47—50 cr.

Cuantitate mare și variată de cununi pentru moriminte. — Broderii începute și montate și totu ce se ține de broderii.

3—3

Concursu.

Devenind vacante următorele stipendii și anume:

- a) Celu de 100 fl. pe an pentru studenți la scôla comercială din patriă.
- b) Celu de 50 fl. v. a. din fundațiunea „Dobăca” pentru gimnastii; născuți din comitatulu de odinioră alu Dobăcei.
- c) Celu de 20 fl. v. a. din fundațiunea „E. D. Bașota”, pentru gimnastii; cu preferență celor din munții apusenii sau din fostulu districtu alu Năsăudului.
- d) Celu de 60 fl. din fundațiunea „Galliană” pentru gimnastii.
- e) Unu stipendiu de 50 fl. din fundațiunea fraților (Radu și George) Riurianu, pentru studenți dela scôle medii.
- f) 2 ajutore à 20 fl. pe an din fundațiunea „Tofaleană” pentru meseriași cu preferență pentru descendenți din vr'o familiă a fostei comune „Tofaleu.”

Se escrie prin acêsta concursu pentru conferirea lor. Cererile au se fie prezentate subsemnatulu comitetu până la 20 Octomvre st. n. a. c. însoțite pentru stipendiile de sub a—e de următorele documente:

1. Atestatulu de botez.
2. Atestatulu scolicu de pe semestrulu alu II-lea alu anulu scolicu precedentu.
3. Atestatulu de frecuentare din anul scolicu curenți.
4. Atestatulu de sărăciă, eventualu de stare orfană, dela primăria comună, vidimatulu de oficiulu pretorialu.
5. Declarațiunea că nu capetă din altu locu vre-unu stipendiu. Ear la cele de sub f) pe lângă atestatulu de botez, atestatulu scolicu de celu pușiu a 4-a clasă elementară și atestatulu de sărăciă, și contractulu încheiatu cu măiestrul la care se află în învățatură.

Din ședința comitetulu asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporulu român, ținutu la Sibiu în 3 Sept. st. n. 1884.

Iacobu Bologa,
v.-președinte.

G. Barițiu,
secret.

Casse de Wertheim

ce resistă pe deplin în contra foculu și nici nu se pot sparge, din cele mai renumite fabrice de casse

L. FLEISCHER,

oferă pe prețuri convenabile în cele mai favorabile condițiuni și în tôte mărimile.

Iustinianu M. Grama,
depositarulu fabricei în Brașov.

4—20

Insciințare.

Dela 1. Octobre a. c. mă mută cu locuința și cancelaria advocațională în strada Căldărariilor Nr. 518, în localulu de până acum alu judecătoriei reg. de cercu, etagiulu I. unde în alu II-ea etagiu se află și oficiulu telegraficu reg.

IOSIFU PUȘCARIU.

5—5

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy Nica G. György végrehaitatónak Radoiu Simion és neje végrehajtást szenvndő elleni 400 frt. tőkekövetelés és járlékai iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék területén lévő a holbaki határon fekvő, a holbaki 206 sz. tjkvben irt 194/2 hr. szám alatti ház és kertre az árverést 410 frt. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884 évi Oktober hó 3-ik napján délelött 9 orakor Holbák község irodájában megtartandó nytlvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozok tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagy is 41 frt. készpénzben vagy az 1881 LX t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi November 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában, kijelölt ovadék képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 LX t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brasson 1884 évi Junius hó 21-én.

A brassói kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.
Decsi, elnök.

Lupini, h. jegyző.